



Proveedores de Componentes y Máquinas- Herramienta para la Industria Automotriz: Hecho en Renania del Norte-Westfalia

31 de agosto al 6 de septiembre del 2014
Ciudad de México, Querétaro,
Puebla y Tlaxcala



**Proveedores de Componentes y Máquinas-
Herramienta para la Industria Automotriz:
Hecho en Renania del Norte-Westfalia**

Contenido



DEG – Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbH	4
Eichsfelder Schraubenwerk GmbH	5
Fraunhofer-Institut für Produktionstechnologie IPT	6
Industrie- und Handelskammer Aachen	7
item Industrietechnik GmbH	8
Jowat AG	9
Kirchhoff GmbH & Co KG	10
KTEC GmbH	11
MAGSYS magnet systeme GmbH	12
P R I N Z VERBINDUNGSELEMENTE GMBH	13
Risse + Wilke Kaltband GmbH & Co. KG	14
Südwestfälische Industrie- und Handelskammer zu Hagen (SIHK)	15
XENON Automatisierungstechnik GmbH	16
Organización/Patrocinadores	17



Florian von Eisenhart-Rothe
Apoderado

KfW DEG

La DEG, una filial de la KfW (Kreditanstalt für Wiederaufbau – Instituto de crédito para la reconstrucción), es uno de los institutos de crédito para el desarrollo más grandes de Europa, dedicado al financiamiento a largo plazo para proyectos y empresas.

La DEG invierte en proyectos rentables, sustentable que impulsen el desarrollo de todos los sectores de la economía: desde el sector agropecuario, pasando por la industria manufacturera hasta proyectos de infraestructura.

Nuestra meta es establecer y ampliar estructuras de la iniciativa privada en países subdesarrollados y en vías de desarrollo, para generar crecimiento económico sustentable y una mejora perdurable de las condiciones de vida.

DEG – Deutsche Investitions- und Entwicklungsgesellschaft mbh

Florian von Eisenhart-Rothe
Kämmergasse 22
D-50676 Köln
Tel. +49 221/4986-1340
florian.eisenhart@deginvest.de
www.deginvest.de



Manfred Leitold
Socio y Director general

esw GROUP
Beste Verbindungen



Maximilian Leitold
Integrante de la dirección

Eichsfelder Schraubenwerk GmbH es una empresa familiar mediana, independiente con una clara orientación hacia el futuro. A todos niveles trabajamos de manera confiable, orientados hacia la calidad y la protección del medio ambiente. Con los productos fabricados por nosotros logramos las “Mejores Uniones”. Compartimos este principio rector con nuestros clientes, proveedores y socios empresariales.

Además de tornillos fabricamos piezas metálicas recubiertas por plástico, piezas de plástico, piezas estampadas y en relieve, piezas roscadas y piezas prensadas en frío.

En nuestras dos plantas en Europa ocupamos a más de 300 colaboradores y alcanzamos ventas de 40 millones de euros al año.

Eichsfelder Schraubenwerk GmbH

Manfred Leitold
Rengelröder Weg 13
D-37308 Heilbad Heiligenstadt
Tel. +49 3606/662-109
manfred.leitold@esw-net.de
www.esw-group.eu



Martin Bock
Director del área de construcción
de herramientas



Fraunhofer IPT elabora soluciones sistémicas para las empresas productoras, centrándose en las áreas de tecnología de procesos, máquinas de producción, mecánica, calidad del producto, técnicas de medición y gestión tecnológica. Las empresas contratantes y socios provienen de todas las ramas de la industria: aeronáutica y aeroespacial, automotriz y de autopartes, mecánica de precisión, óptica, así como construcción de herramientas y máquinas-herramienta.

El área "construcción de herramientas" de Fraunhofer IPT ofrece a las empresas, proveedores y clientes del ramo de construcción de herramientas y moldes soluciones tecnológicas integrales, para que puedan enfrentar con éxito los numerosos retos de su sector. Ofrecemos una amplia oferta de servicios de asesoría, investigación y desarrollo, entre otros aspectos para alargar la vida útil de las herramientas, generar cadenas de proceso más eficientes o para el mecanizado de precisión automatizado de superficies de moldes.

Fraunhofer-Institut für Produktionstechnologie IPT

Martin Bock
Steinbachstraße 17
D-52074 Aachen
Tel. +49 241/8904-159
martin.bock@ipt.fraunhofer.de
www.ipt.fraunhofer.de



Frank Malis
Director general

Industrie- und Handelskammer
Aachen



Claudia Masbach
Asesora

La Cámara de Industria de Comercio de Aquisgrán (IHK Aachen por su nombre en alemán) aglomera los intereses de 68,000 empresas asociadas de las regiones de Aquisgrán, Düren, Euskirchen y Heinsberg, representando sus demandas ante los políticos y la administración pública.

Como socio de servicio de las empresas la IHK ofrece una amplia gama de servicios a sus miembros. Como cámara de contacto para negocios con México informa a las empresas sobre los diversos temas relevantes sobre México, organiza viajes empresariales y seminarios especializados y ofrece contacto con los expertos en el mercado alemán y mexicano, así como con tomadores de decisión en estos mercados. Además de manera periódica recibe a delegaciones provenientes de México.

Industrie- und Handelskammer Aachen

Claudia Masbach
Theaterstraße 6 – 10
D-52062 Aachen
Tel. +49 241/4460-296
claudia.masbach@aachen.ihk.de
www.aachen.ihk.de



Philipp Herrmann
Vicepresidente item America LLC

item

item Industrietechnik GmbH es pionera y líder a nivel mundial de sistemas modulares de aluminio para aplicaciones industriales. Desde 1976 item desarrolla y distribuye soluciones para la construcción de maquinaria, equipamientos y plantas industriales. La gama de productos comprende más de 3.500 componentes de alta calidad para la construcción de estructuras para maquinaria, puestos de trabajo, soluciones de automatización y aplicaciones de Lean Production.

En todos los ramos se utilizan máquinas, recursos y compartimientos de seguridad fabricados con perfiles de aluminio. En el sector automotriz sobre todo se utilizan para maquinaria y repisas. Los elementos dinámicos de item especialmente trabajan en ambientes cargados de polvo y agua, al igual que en el montaje de precisión de componentes electrónicos.

item Industrietechnik GmbH

Philipp Herrmann
Friedenstraße 107 – 109
D-42699 Solingen
Tel. 001 240 625 4510
p.herrmann@item24.com
www.item24.com



Alejandro Oviedo
Gerente nacional
de ventas



Sebastien Meliot
Gerente de la división
automotriz/textil



Dr. Thomas Hohberg
Director de cuentas
automotriz/textil

La empresa Jowat AG es un fabricante global de adhesivos industriales con plantas en Asia, Europa y América. En el sector automotriz sus productos centrales son adhesivos para interiores de vehículos, como adhesivos fundibles termoplásticos y reactivos, dispersiones, adhesivos a base de solventes y adhesivos de adherencia.

Jowat AG se distingue por su intensa asesoría técnica al cliente con el objetivo de lograr procesos seguros y eficientes en costos mediante la integración y, de ser necesaria, adecuación individual de los adhesivos a los requerimientos de los procesos. El cliente recibe una asesoría integral en el diseño, implementación y optimización del proceso y la de fabricación en serie.

Jowat AG

Dr. Thomas Hohberg
Ernst-Hilker-Straße 10 – 14
D-32758 Detmold
Tel. +49 5231/749147
thomas.hohberg@jowat.de
www.jowat.de

México: Alejandro Oviedo
Tel. 0052 55/46071081
aoviedo@jowat.com

Jowat
Adhesivos



KICO
simply innovative



Achim Schulte
Director de ingeniería de proceso

Dirk Bertram
Director de compras

Kirchhoff GmbH & Co KG es una empresa mediana, de estructura flexible con aproximadamente 420 colaboradores y dos plantas productoras en Alemania y Polonia. Desde hace décadas desarrollamos, industrializamos y producimos componentes para vehículos automotores según las necesidades del mercado.

Nuestra actual gama de productos comprende bisagras, sistemas de cierre, sistemas mecatrónicos como mecanismos de apertura de cajuela, ayudas de cierre y aseguramiento para quemacocos y sistemas de bisagras para vehículos convertibles, elementos de unión para instalaciones de gases de combustión, elementos de sujeción para sistemas de tanque, piezas estampadas y embutidas de precisión.

Como empresa innovadora, orientada a la calidad con un alto nivel de conocimiento en el maquinado de metales cumplimos con los altos estándares de la industria automotriz europea.

Kirchhoff GmbH & Co KG

Achim Schulte
Oststraße 1
D-58553 Halver
Tel. +49 2353/9181-139
achim.schulte@kico.de
www.kico.de



KTEC



Matthias Schulz
Gerente de ventas

Thomas Pöppel
Director comercial

KTEC GmbH es una empresa joven con presencia internacional que ofrece tecnología innovadora en los rubros de automatización y transporte de materiales.

Sin importar si se trata de transportadoras continuas de tarimas, transportadores intermitentes de cadena, bandas transportadoras, cintas de placas articuladas, ascensores de noria, transportadores rápidos, integrados a estructuras metálicas o no, la tecnología de transporte de la casa KTEC se puede integrar perfectamente a cualquier planta industrial, asegurando la operación sin problemas de todos los procesos.

Mediante ingenieros y mecánicos competentes y experimentados KTEC garantiza alta calidad continua, gracias al uso de materiales de alta calidad y bien probados. Por estas razones todos los fabricantes de automóviles de renombre figuran entre nuestros clientes.

KTEC GmbH

Matthias Schulz
Königstraße 15
D-85290 Geisenfeld
Tel. +49 8452/73500-25
matthias.schulz@ktec-gmbh.eu
www.ktec-automation.de



Hartmut Pagel
Director general



MAGSYS magnet systeme GmbH

MAGSYS es una empresa innovadora, especializada en soluciones técnicas completas para problemas específicos de los clientes en torno a la aplicación de imanes permanentes, incluyendo equipos para el magnetizado de imanes permanentes en la planta del fabricante o del cliente. La oferta se complementa con una amplia gama de instrumentos magnéticos de medición especiales.

Nuestros equipos se utilizan en la fabricación de muchos productos terminados. Como ejemplos típicos podemos citar los amplificadores, sensores, p. ej. para sistemas automotrices, sistemas de propulsión para unidades de disco duro, motores eléctricos, motores diminutos, sistemas de medición de longitud, de aseguramiento de calidad y automatización. Los continuos desarrollos en el rubro de los imanes y los crecientes requerimientos en materia de aseguramiento de calidad exigen aparatos de magnetizado y medición de última generación.

Nuestra principal preocupación es mantener una relación buena y a largo plazo con nuestros clientes.

MAGSYS magnet systeme GmbH

Hartmut Pagel
Rohwedderstraße 7
D-44369 Dortmund
Tel. +49 231/17788-18
hartmut.pagel@magsys.de
www.magsys.de



Oliver Prinz
Socio y Director general



Michael Billmann
Director

PRINZ VERBINDUNGSELEMENTE GMBH, empresa fundada 1875, es un proveedor de la industria automotriz con aproximadamente 180 colaboradores. Nuestros productos centrales son los elementos de unión formados en frío como tornillos, pernos, remaches y piezas especiales conforme a dibujos del cliente o estándares DIN, así como componentes pequeños, incluido el mecanizado necesario, así como el tratamiento térmico y superficial. Nos distinguimos por fabricar piezas con exceso de longitud con la más alta calidad.

Nosotros transformamos todos los materiales que se puedan formar en frío, desde alambre con diámetros entre 4.0 y 20.0 mm hasta piezas con longitudes de 100 hasta 2,000 mm. Nuestros productos encuentran aplicación como pernos de tensión para servofrenos, tornillos de carcasa para el sistema de arranque y compresores, así como en palancas de cambios, ejes y trincas.

PRINZ VERBINDUNGSELEMENTE GMBH

Oliver Prinz
Lehmweg 24
D-58840 Plettenberg
Tel. +49 2391/8104-0
prinz@prinz-h.de
www.prinz-h.de



Maurizio Marchi
Compras materia prima/
Key Account-Manager



Risse + Wilke es la empresa líder en Alemania en la producción y distribución de acero laminado en frío. Proveemos a la industria automotriz, sobre todo materia prima para rieles de asientos, elementos para cinturones de seguridad, piezas de transmisión, piezas y placas de embrague, carcasa de la columna de dirección, piezas para baleros, para bolsas de aire, piezas estructurales y mecanismos de reclinación de asientos para automóviles, caballetes, correas de cinturón y muelles de disco.

Cuarenta por ciento de nuestra producción se vende fuera de Alemania.

Nos distinguimos especialmente por nuestra calidad certificada, nuestra estrecha tolerancia para las exigencias más altas, una muy alta flexibilidad y disposición en relación a los deseos de nuestros clientes en cuanto a la calidad del material, la logística, asesoría y rentabilidad.

**Risse + Wilke Kaltband
GmbH & Co. KG**

Maurizio Marchi
Stenglingser Weg 46
D-58642 Iserlohn
Tel. +49 2374/935-222
m.marchi@risse-wilke.de
www.risse-wilke.de



Frank Herrmann
Director del área internacional



La Cámara de Industria y Comercio para Westfalia del Sur en Hagen (SIHK por sus siglas en alemán), fundada en 1844, representa los intereses de 49.000 empresas asociadas, pertenecientes a su región que se ubica entre Düsseldorf, Dortmund y Francfort. Westfalia de Sur es una de las zonas más industrializadas de Alemania, con una cuota de exportaciones del 50 % en el sector manufacturero.

Los principales ramos de actividades de los miembros de ésta cámara se ubican en los ramos de transformación y maquinado de metales y plásticos, sobre todo para la industria automotriz, así como en la fabricación de alambre y tornillos, válvulas sanitarias y lámparas.

El área internacional de la SIHK apoya a las empresas en la penetración de mercados extranjeros, asesora en materia de aranceles y permisos de exportación, emite certificados de origen y establece contacto con potenciales socios y clientes en el extranjero.

**Südwestfälische Industrie- und
Handelskammer zu Hagen (SIHK)**

Frank Herrmann
Bahnhofstraße 18
D-58095 Hagen
Tel. +49 2331/390220
herrmann@hagen.ihk.de
www.sihk.de



Dieter Bärwolff
Gerente de desarrollo de negocios

XENON desarrolla y produce equipos para el montaje y prueba automatizado de sistemas mecatrónicos, componentes electrónicos, sensores, conectores y sistemas de contacto, híbridos de metal y plástico, celdas y módulos solares y productos de tecnología médica.

XENON es un integrador independiente de sistemas para un gran número de tecnologías de producción para aplicaciones específicas de sus clientes, que cuenta con 190 colaboradores en sus plantas en Dresden, Hongkong y Suzhou (China).

XENON cuenta con amplia experiencia en tecnología de procesos y procedimientos y apoya a sus clientes en la elección de la tecnología más efectiva con costos de producción óptimos.

XENON
Automatisierungstechnik GmbH

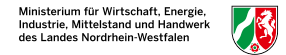
Dieter Bärwolff
Heidelberger Straße 1
D-01189 Dresden
Tel. +49 351/40209-141
dieter.baerwolff@xenon-automation.com
www.xenon-automation.com

Organización/Patrocinadores

Un proyecto de:



Patrocinado por:



Coordinación
técnica por:



En cooperación con:



Organizado por:



NRW.International GmbH
Völklinger Straße 4
D-40219 Düsseldorf
phone: +49 211/71 06 71-10
fax: +49 211/71 06 71-20
email: info@nrw-international.de
www.nrw-international.de

